Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	MINI
CLUB 2	MGI Malcantone/Novaggio Twins	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Taverne	Date / Datum / Date / Data	13.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:45	End / Ende / Fin / Fine	21:23
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFM24		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	124

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	213031	BUBBA Marilena	
Official scorer / Marqueur	210010	SCHULER Nathan	
Referee 1 / Arbitre 1	9800	ORTELLI Moreno	
Referee 2 / Arbitre 2	20907	QUIRICI Loris	
Tech. Director / Directeur tech.	206011	POCHON Christian	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0	3	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Buix

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	NEUENSCHWANDER Léo				214054
35	A	OEUVRAY Oscar				216087
68	G	FRIDEZ Lucas	X	X	X	214056
38	G	BIERI Valentin				217149
87		ALTHAUS Jérémie				216961
27		BIERI Julia				218863
22		COURBAT Owen				217289
15		DANDOIS Arthur				215049
88		FRIDEZ Justin				215182
3		HOSTETTLER Sami				217145
23		HOUEL Enzo				218862
13		MICHEL Mathéo				215295
5		BEURET Killian				218861

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 208433

NEUENSCHWANDER [illegible]

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:41	13	35	1				
22:56	71		2				
27:36	15	71	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 MGI Malcantone/Novaggio Twins

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	MARCOLI Elia				215599
26	A	SUMMERMATTER Etienne				216817
10	G	RUSPINI Marco	X	X	X	217127
	G					
7		ZIMMERMANN Lee Anne				216819
88		LILOIA Kilian				214208
87		DEVITTORI Samuele				213413
51		LURASCHI Bixio				214210
71		NIRO Gabriele				216042
9		ANDINA Sean				216891
15		CAZZOLI Zeno				216818
18		VILLA Oliver				217123
23		BLEEKE Fiona				214206
8		TADDEI Leon				217124
16		RUSPINI Tommaso				214211
11		RUSCONI Abele				218263

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 94238

IORI Stefano

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:18	87	16	1				
18:33	15		2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:11	15	2	11:11	I
19:55	88	2	21:55	D
TOTAL			4 min	